



28 May 2026

## INDEX

<u>No.</u>	<u>Topics</u>
<u>26-332</u>	<u><a href="#">COMMENCEMENT OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM)</a></u>
<u>26-333</u>	<u><a href="#">CESSATION OF PRACTICE (HONG KONG FIRM OF SOLICITORS)</a></u>
<u>26-334</u>	<u><a href="#">SECONDMENT OF TRAINEE SOLICITORS TO GOVERNMENT DEPARTMENTS</a></u>
<u>26-335</u>	<u><a href="#">FAMILY COURT DEDICATED WEBPAGE ON FAMILY COURT</a></u>
<u>26-336</u>	<u><a href="#">DIRECTORY OF HONG KONG LAW FIRMS 2026 CALL FOR APPLICATION ONLINE APPLICATION DEADLINE: MONDAY, 8 JUNE 2026</a></u>
<u>26-337</u>	<u><a href="#">PAYMENT ARRANGEMENTS FOR PROPERTY TRANSACTIONS (“PAPT”) FOR SALE &amp; PURCHASE OF PROPERTIES (“S&amp;P”) PRACTICAL WORKSHOP</a></u>
	<u><a href="#">PROBATE ENQUIRIES FROM SOLICITORS ON WILLS, CODICILS AND OTHER TESTAMENTARY DISPOSITIONS</a></u>



***Index Reference:***

**Law Society:  
Commencement of Practice**

**CIRCULAR 26-332 (COM)**

**28 May 2026**

**26-332 (COM) COMMENCEMENT OF PRACTICE  
(REGISTERED FOREIGN FIRM)**

The following registered foreign firm has commenced practice from the date indicated below:

<b>Firm Name</b>	<b>Date of Commencement of Practice</b>
BEIJING SHIHUI (HONG KONG) LAW OFFICE (北京世輝(香港)律師事務所)	13 May 2026



***Index Reference:***

**Law Society: Cessation of  
Practice**

**CIRCULAR 26-333 (COM)**

**28 May 2026**

**26-333 (COM) CESSATION OF PRACTICE  
(HONG KONG FIRM OF SOLICITORS)**

The following firm has ceased practice with effect from the date indicated below:

<b>Firm Name</b>	<b>Date of Cessation</b>	<b>Contact Details The Agent</b>
ANNIE LEUNG & CO. (梁淑莊律師事務所)	23 May 2026	<b>K.B. CHAU &amp; CO.</b> Tel. No.: 2523-2133 Fax No.: 2845-2730 Contact person: Mr. TO King Yan Adam

<b>Total number of firms</b>	<b>New Firms in April 2026</b>
928	2



## *Index Reference:*

### Law Society: General

CIRCULAR 26-334 (COM)

28 May 2026

## 26-334 (COM) SECONDMENT OF TRAINEE SOLICITORS TO GOVERNMENT DEPARTMENTS

### 1. Introduction

- (a) The Law Society has made arrangements with a number of government departments to take trainee solicitors on secondment for limited periods.
- (b) The object of these arrangements is to enable trainee solicitors to gain experience in the work of the participating government departments and to develop an understanding of how those departments function, which will be of mutual benefit to the trainee solicitors and the participating government departments.
- (c) The remuneration of a trainee solicitor during the period of secondment will remain the responsibility of the principal of the trainee solicitor.

### 2. Participants

The participating government departments, the scope of experience available, and the relevant contact persons are set out below.

#### (a) Department of Justice

Positions available (Specify one division only when applying.)	Civil Division; Prosecutions Division; Law Drafting Division; International Law Division; and Law Reform Commission Secretariat
Duration of secondment	3 or 4 months
Contact person and details	Ms. Jenny Cheung, Senior Executive Officer (Personnel) Support (Telephone: 3703 6583; E-mail: <a href="mailto:jennysycheung@doj.gov.hk">jennysycheung@doj.gov.hk</a> )



<p>Applications to be submitted to</p>	<p>Director of Administration and Development Administration and Development Division Department of Justice Collection Box, G/F., Main Wing Justice Place, 18 Lower Albert Road Central, Hong Kong</p>
<p>Training details</p> <p><b>Note:</b> During the secondment period, the trainee solicitor is required to work full-time in the Department.</p>	<p><b>Civil Division</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Research work</li><li>• Attending chambers hearings for interlocutory applications before the District Court or High Court Master</li><li>• Assisting counsel in court or tribunal hearings</li><li>• Drafting legal advice, pleadings and other legal documents</li><li>• Attending in-house lectures/seminars/training</li></ul> <p><b>Prosecutions Division</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Research work</li><li>• Preparing cases for trial</li><li>• Assisting counsel in court hearings</li><li>• Attending in-house lectures/seminars</li></ul> <p><b>Law Drafting Division</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Drafting legislation in both Chinese and English languages</li><li>• Research work</li><li>• Attending meetings with policy bureaux and departments</li><li>• Observing meetings of bills committee of the Legislative Council</li></ul> <p><b>International Law Division</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Research work</li><li>• Assisting in drafting legal advice, requests for legal cooperation and court documents</li><li>• Attending meetings with policy bureaux and departments</li><li>• Assisting preparation for/attending conferences/events/capacity-building programmes organised or co-organised by the International Law Division</li></ul>



	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assisting preparation for/attending court hearings</li><li>• Attending in-house training sessions</li></ul> <p><b>Law Reform Commission Secretariat</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Research work</li><li>• Assisting counsel in the preparation of research materials, discussion/consultation papers and reports</li><li>• Attending suitable meetings with stakeholders, if so required, and press conferences as observer</li><li>• Assisting in other undertakings by the Secretariat</li></ul>
--	--

**(b) Companies Registry (up to 2 positions each year)**

Duration of secondment	2 to 3 months
Contact person and details	Ms. Majestic Yeung, Registry Solicitor Companies Registry 15/F, Queensway Government Offices 66 Queensway, Hong Kong (Telephone: 2867 2819; Fax: 2869 1007; Email: <a href="mailto:majesticyeung@cr.gov.hk">majesticyeung@cr.gov.hk</a> )
Expectations/ Requirements	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assist with research work relating to the Companies Ordinance and its subsidiary legislation</li><li>• Prepare cases for prosecution in the Magistrates Court in respect of regulatory offences under the Companies Ordinance</li><li>• Consider cases relating to alterations to Articles of Association</li><li>• General legal advisory work</li></ul>



**(c) Lands Department** (1 to 2 positions each year)

Duration of secondment	1 to 2 months
Contact person and details/ Applications to be submitted to	Ms. Maureen Chan, Asst Dir/Legal (HK&TW) Legal Advisory and Conveyancing Office Lands Department
	20/F, North Point Government Offices 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Telephone: 2231 3727; Fax: 2845 1017; Email: <a href="mailto:adlhktw@landsd.gov.hk">adlhktw@landsd.gov.hk</a> )
Training details	<ul style="list-style-type: none"><li>• Perform preliminary title checking</li><li>• Prepare requisitions in acquisition of land cases</li><li>• Check documents related to applications for pre-sale consent under the Lands Department Consent Scheme</li><li>• Carry out specific research and draft legal advice</li><li>• Check execution of land documents</li></ul>

**(d) Official Receiver's Office** (1 position<sup>②</sup>)

Duration of secondment	3 months
Contact person and details	Ms. Mabel Yuen, Assistant Official Receiver (Legal Services) 1 Official Receiver's Office 10/F, High Block, Queensway Government Offices 66 Queensway, Hong Kong (Telephone: 2867 2457; Fax: 3105 0435; E-mail: <a href="mailto:mmhyuen@oro.gov.hk">mmhyuen@oro.gov.hk</a> )
Training possibilities	<ul style="list-style-type: none"><li>• Involvement in Court work, including prosecution of insolvency-related offences under the Companies and the Bankruptcy Ordinances</li><li>• Disqualification proceedings against delinquent directors of companies that have been wound up</li><li>• Experience in applications brought not only by the OR but also by liquidators and trustees from the private sector</li><li>• Research and advisory roles on legal issues relating to Hong Kong law and that of other</li></ul>



∅ The secondee may not be sitting in a cellular office.	jurisdictions • Drafting work, including reports and affidavits • Experience in procedural matters and preparation of forms and Court papers • Experience in the conduct of interviews • General experience in the work of the Official Receiver's Office
---	---

### 3. Procedure

- (a) Trainee Solicitors who wish to take advantage of the above arrangements should first obtain the consent of their principal before making enquiries about the availability of secondment places.
- (b) An application should then be submitted directly to the contact person of the relevant government department.
- (c) Where agreement has been reached with the government department on the period of secondment and the proposed supervision arrangements, the principal and the trainee solicitor should notify the Law Society of the intended secondment, pursuant to Rule 9(3) of the Trainee Solicitors Rules, by way of a letter enclosing a copy of the agreement within 14 days of the date of the agreement.

A sample of the agreement can be downloaded by clicking [here](#).

### 4. Note

- (a) In considering whether a secondment is appropriate, trainee solicitors and principals should pay due regard to the training details offered by the relevant government department, in particular whether the secondment provides training and experience comparable to that offered by a solicitors' firm in the relevant practice area.
- (b) Trainee solicitors and principals should also consider whether the secondment would provide sufficient training and experience where the trainee solicitor intends to rely on the secondment solely as one of the three basic legal topics for the purpose of admission.



(c) Reference may be made to the Training Checklist for Trainee Solicitors published on the Law Society's website ([www.hklawsoc.org.hk](http://www.hklawsoc.org.hk)), which sets out the basic types of practical training that a trainee solicitor is expected to undergo prior to qualification.

5. **Circular 25-360 (COM)** is deleted.



***Index Reference:***

**Practice & Procedure &  
Judiciary**

**CIRCULAR 26-335 (PA)**

**28 May 2026**

**26-335 (PA) FAMILY COURT**

**DEDICATED WEBPAGE ON FAMILY COURT**

1. The Judiciary has updated its dedicated [webpage](#) on Family Court which contains information for Court users regarding family proceedings.
2. In particular, the “[Family Cases for Reference](#)” is a useful guidance tool for Court users, providing a list of family cases by reference to topic and/or legal principles, including case authorities of the Court of Final Appeal and the Court of Appeal.
3. Members can find more information in [Guides to Family Court Proceedings](#), including the “[Seminar on Consent Summons on Ancillary Relief and Care Arrangement for Children](#)” and “[How to apply for orders for custody and maintenance under s.10 Guardianship of Minors Ordinance \(Cap.13\)](#)” which has been last updated in April 2026.
4. Information including Court Diary, e-Appointment Systems, Legislation & Practice Directions, Fees & Funding, Specific Service, Mediation, Review of Family Procedure Rules, etc. can also be found on the webpage.



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

26/F · THE CENTER ·  
99 QUEEN'S ROAD CENTRAL ·  
CENTRAL · HONG KONG  
香港中環皇后大道中99號中環中心26字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

## *Index Reference:*

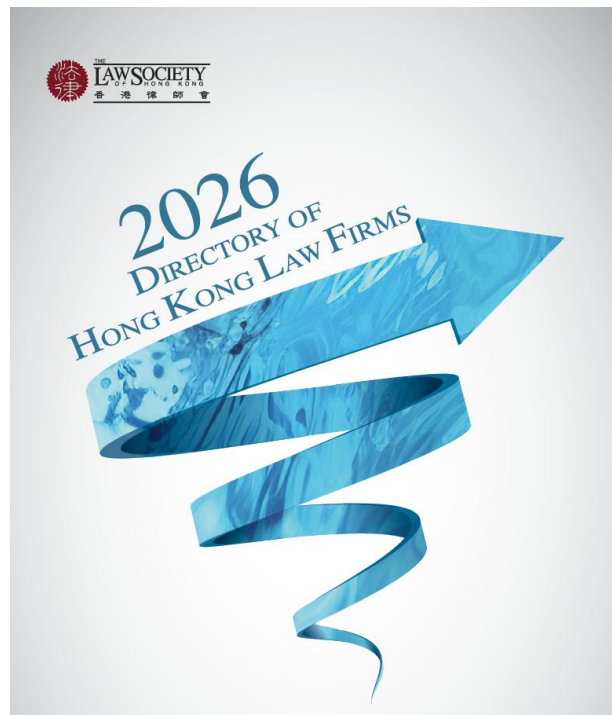
**Law Society: General**

**CIRCULAR 26-336 (MS)**

**28 May 2026**

## **26-336 (MS) DIRECTORY OF HONG KONG LAW FIRMS 2026**

**CALL FOR APPLICATION  
ONLINE APPLICATION DEADLINE: MONDAY, 8 JUNE 2026  
(REPEAT CIRCULAR)**



1. The Law Society will be publishing the Directory of Hong Kong Law Firms 2026. The Directory is a Law Society publication which is made available in both hard copy and online to facilitate the public in identifying law firms which are published in the Directory and knowing the services they provide.



2. The Law Society also has a [website](#) with listings of firms offering 45-minute preliminary free legal consultation (the “FLC services”) to the public. The FLC service will be highlighted in the printed version of the Directory.
3. If your firm is interested in making an entry to the Directory or wishes to enter a listing on the website of FLC services, please click [here](#) to apply on or before **Monday, 8 June 2026**. Please access the online application platform with your law firm’s login IDs and passwords for the Members’ Zone. If you have lost your law firm’s login information, you may click [here](#) to retrieve the existing login details (please select “Firm” for “Member Type”). The Law Society will handle your request or enquiry as soon as possible.
4. The listing fee per branch listing in the Directory is HK\$300 and the fee per branch listing of FLC service is HK\$100 (printed and website versions inclusive). If your firm has submitted an entry to the Directory, the fee for listing in the FLC service for the same branch will be waived. Any subsequent request for amendments to the Directory will be subject to an administrative charge of HK\$100 per amendment. You may refer to the Application Page for more information about listings and charges.
5. If you have any enquiries, please feel free to contact us on [directory@hklawsoc.org.hk](mailto:directory@hklawsoc.org.hk) or 2846 0530.



***Index Reference:***

**Law Society: Property**

**CIRCULAR 26-337 (PA)**

**28 May 2026**

**26-337 (PA) PAYMENT ARRANGEMENTS FOR PROPERTY  
TRANSACTIONS (“PAPT”) FOR SALE & PURCHASE OF  
PROPERTIES (“S&P”)**

**PRACTICAL WORKSHOP**

1. Reference is made to [Circular 26-100\(PA\)](#) and [Circular 26-305\(PA\)](#).
2. In view of the overwhelming responses from members to the workshop on 21 May 2026, The Hong Kong Association of Banks (“HKAB”) is organising a second practical workshop on Payment Arrangements for Property Transactions (“PAPT”) For Sale & Purchase of Properties (“S&P”). Details are as follows:

<b>Date</b>	Thursday, 4 June 2026
<b>Time</b>	12:00 n.n. – 1:00 p.m.
<b>Language</b>	Cantonese, supplemented by English where appropriate
<b>Target Audience</b>	Members of the Law Society of Hong Kong and their staff engaged in conveyancing work are invited to join
<b>Format</b>	Zoom webinar
<b>Agenda</b>	1. Presentation by bank representatives, covering detailed, practical guides on how to update the relevant legal documents and workflows, and illustration of sample bank documents 2. Q&A
<b>Fee</b>	Admission is free
<b>Registration (by Law Society members)</b>	Register by 3 June 2026 <a href="#">Registration link</a>



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

26/F · THE CENTER ·  
99 QUEEN'S ROAD CENTRAL ·  
CENTRAL · HONG KONG  
香港中環皇后大道中99號中環中心26字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

<b>Enquiries</b>	Ms Bianca Luk / Ms Jacqueline Pok (tel. 2521 1169, email: <a href="mailto:info@hkab.org.hk">info@hkab.org.hk</a> )
------------------	---

3. Please click the link appearing in the above table for registration. Registered participants will receive automatic confirmation email with Zoom Webinar access link. **Registration should be made directly with the HKAB.**



## PROBATE

### Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions

An enquiry has been received from solicitors as to the existence of a will, codicil or other testamentary disposition made by the following deceased persons. If you are holding the original or a copy of any of these documents, you are requested to contact the enquiring firm directly within 14 working days.

Members are reminded to exercise due care when responding to enquiries in order to avoid any breach of the duty of confidentiality which they owe to the testator or the testator's personal representatives.

Name of Deceased Person	Date of Death	Hong Kong Identity Card No (save as otherwise specified)	Enquiring Firm
CHUN SUE KWAN (秦少群)	23 January 2026	B619891(6)	CHAN, EVANS, CHUNG & TO
CHAN SO YUN (陳素恩)	01 May 2026	B773041(7)	HALDANES
CHEN HUIQIN (陳惠琴)	10 September 2024	R132340(6)	KWOK & CO., JESSE H.Y.
XUE YOUJIN (薛友金)	09 January 2025	中華人民共和國公民 身份證 420102193707012436	LI THOMAS & YU



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

26/F · THE CENTER ·  
99 QUEEN'S ROAD CENTRAL ·  
CENTRAL · HONG KONG  
香港中環皇后大道中99號中環中心26字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

REN BAOYIN (任宝銀)	21 March 2025	R666250(0)	LO K.K. LAW OFFICE
(鄧世) Alias (邓世)	15 February 2013	中華人民共和國公民 身份證 440203192809181813	KWOK & CO., JESSE H.Y.
WU CHAU MING (胡就明)	Certified dead on 23rd June 2015	A419032(A)	SUEN & CO, JOHN C H
LEUNG CHOI YING (梁彩英)	07 February 2019	H091042(4)	YEUNG TERRY & LAI
CHAN WONG SANG (陳煌生)	04 February 2026	C139264(4)	KO & CHOW
WONG MIU LAN (黃妙蘭) Alias (黄妙兰)	20 April 2000	A747093(5) 及 港澳同胞回鄉証號碼 5526143	YUNG, YU, YUEN & CO.
HON YUEN CHING (韓元清)	12 September 2025	A315846(5)	YUNG, YU, YUEN & CO.
SUEN KAM TONG (孫錦棠)	09 September 2023	E575055(9)	YUNG, YU, YUEN & CO.



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

26/F · THE CENTER ·  
99 QUEEN'S ROAD CENTRAL ·  
CENTRAL · HONG KONG  
香港中環皇后大道中99號中環中心26字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

KUNG MUI (龔梅)	01 September 2023	B356146(7)	YUNG, YU, YUEN & CO.
LEE SAR POI (李社培)	01 July 2014	A408454(6)	YUNG, YU, YUEN & CO.
CHENG KEI WING (鄭紀榮)	10 March 2026	H457807(6)	YUNG, YU, YUEN & CO.
LO GALL (盧果)	22 April 2026	B924941(4)	LONG AN & LAM LLP
KWOK HING LAU (郭慶鏗)	22 April 2023	A425582(0)	CHONG & CO., SOLOMON C.
LO MAN YEE (盧文義) Alias (卢文义)	02 April 2026	E614436(9)	LO STEPHEN & P.Y. TSE
LUK SIU YING (陸少英)	06 October 2016	H479823(8)	TAM & PARTNERS



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

26/F · THE CENTER ·  
99 QUEEN'S ROAD CENTRAL ·  
CENTRAL · HONG KONG  
香港中環皇后大道中99號中環中心26字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

SHUM CHOY HONG (岑彩虹)	Certified dead on 20 December 2025	B224437(9)	YU SUN YAU MAK & LAWYERS
SO CHI CHUNG (蘇治鍾)	Certified dead on 26 Decmber 2024	A868582(A)	LEUNG PANSY TANG & CHUA
CHUM WAI MAN (覃惠民)	02 April 2025	A568623(A)	ROBINSONS, LAWYERS

An enquiry has also been received as to the existence of a will, codicil or other testamentary disposition made by the following person pursuant to a Court Order. If you are holding the original or a copy of any of these documents, you are requested to contact the enquiring firm directly within 14 working days.

Name of the Testator/Testatrix	HKID No.	Enquiring Firm
YEUNG LIN LAN (楊蓮蘭)	C016985(2)	ONC LAWYERS